

IVAN MIRELA VALERICA

**FRANCEZA DE AZI ȘI DE IERI.
DICȚIONAR
FRANCEZ – ROMÂN
ROMÂN – FRANCEZ**

IVAN MIRELA VALERICA

Franceza de azi și de ieri.

DICȚIONAR

FRANCEZ – ROMÂN

ROMÂN – FRANCEZ



EDITURA UNIVERSITARIA
Craiova, 2018

Copyright © 2018 Editura Universitaria
Toate drepturile sunt rezervate Editurii Universitaria

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
IVAN, MIRELA VALERICA

**Franceza de ieri și de azi : dicționar francez-român,
român-francez / Mirela Valerica Ivan. - Craiova :**
Universitaria, 2018

Conține bibliografie

ISBN 978-606-14-1453-6

81

© 2018 by Editura Universitaria

Această carte este protejată prin copyright. Reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea prin orice mijloace și sub orice formă, cum ar fi xeroxarea, scanarea, transpunerea în format electronic sau audio, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețelele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informațiilor, cu scop comercial sau gratuit, precum și alte fapte similare săvârșite fără permisiunea scrisă a deținătorului copyrightului reprezintă o încălcare a legislației cu privire la protecția proprietății intelectuale și se pedepsesc penal și/sau civil în conformitate cu legile în vigoare.

Cuvânt înainte

Prezentul dicționar, care cuprinde principalele cuvinte din limba franceză, respectiv din limba română, va răspunde cu siguranță nevoilor tinerilor studioși (elevi și studenți) precum și publicului larg, amatorilor sau specialiștilor interesați de îmbogățirea culturală. Dicționarul de față, departe de a fi exhaustiv, poate constitui totuși o punte între două culturi strâns înrudite, între două popoare legate de o veche și trainică prietenie: poporul român și cel francez.

Dicționarul de față a fost structurat în două părți distincte: prima parte o reprezintă dicționarul francez-român și a doua parte cel român-francez. Pentru că un dicționar, ca instrument de informare și consultare, trebuie să aibă un stil direct și concis, am recurs la cele mai simple forme de redactare tehnică, care corespund în general normelor lexicografice aplicate lucrărilor similare publicate până în prezent. Astfel :

- fiecare articol se compune din cuvântul-titlu, apoi se specifică categoria morfologică, în formă prescurtată și între paranteze rotunde;

- diatezele verbelor și categoriile morfologice se notează cu cifre romane;

- corespondențele sensurilor termenilor din limba sursă se notează cu cifre arabe;

- cuvântul-titlu este scris cu litere aldine;

- indicațiile stilistice, domeniile și toate parantezele explicative sunt scrise cu litere cursive;

- sinonimele apropiate se despart prin virgule;

cele mai îndepărtate se despart prin punct și virgulă. Tot prin punct și virgulă se despart expresiile și exemplele între ele;

- se folosește tilda (~) pentru a înlocui cuvântul-titlu;
- asteriscul marchează h-aspirat;
- la verbe se indică diateza (*v.t.*, *v.i.*, *v.r.*);
- indicarea domeniului (entomologie, ihtiologie, tehnică etc.) s-a făcut numai atunci când altfel s-ar fi putut crea confuzii. Ori de câte ori echivalentul dat sau exemplele înregistrate înlăturau posibilitatea de confuzie, astfel de indicații au fost socotite superflue.

Pentru a-i ușura cititorului folosirea acestui dicționar, prezentăm mai jos lista prescurtărilor.

ABREVIERI:

ac. = acuzativ
adj. = adjectiv
adv. = adverb
anat. = anatomie
aux. = auxiliar
bis. = bisericesc
bot. = botanică
card. = cardinal
com. = comerț
cond. = condițional
dat. = dativ
dem. = demonstrativ
expr. = în expresii
f. = feminin
fam. = familiar
fig. = figurat
fiz. = fizică
gen. = genitiv
geog. = geografie
geol. = geologie
gram. = gramatică
hot. = hotărât
impers. = impersonal
indir. = indirect
inf. = infinitiv
interj. = interjecție
interog. = interogativ
invar. = invariabil
jur. = juridic

m. = masculin
mar. = marină
mat. = matematică
med. = medicină
mil. = militar
muz. = muzică
nehot. = nehotărât
nom. = nominativ
num. = numeral
ord. = ordinal
part. = participiu
pers. = personal
pl. = plural
pol. = politic
pos. = posesiv
prep. = prepoziție
pron. = pronume
qqn. = quelqu'un
refl. = reflexiv
rel. = relativ
s. = substantiv
sg. = singular
tehn. = tehnică
v. = verb
v.i. = verb intransitiv
v.r. = verb reflexiv
v.t. = verb tranzitiv
zool. = zoologie.

DICȚIONAR FRANCEZ – ROMÂN

A

- A, a** *s.m.* **1.** (litera) A, a; (*în expr.*) *ne savoir ni ~ ni b* a nu ști nimic; (*fam.*) a nu avea habar. **2.** (*muz.*) la. **3.** (prez. ind., pers. 3 sg. de la *avoir*) are; a; *il ~ un enfant* el are un copil; *il ~ parlé* el a vorbit.
- à** *prep.* **1.** la; *~ la perfection* la perfecție; *~ vrai dire* la drept vorbind; *être ~ l'abri* a fi la adăpost; **2.** până la; *de neuf* (heures) *~ dix* de la (ora) nouă până la zece; **3.** cu; *~ regret* cu regret; **4.** de; *moulin ~ café* râșniță de cafea; *moulin ~ vent* moară de vânt; **5.** pe; *~ pied* pe jos; *~ jamais* pe veci; *~ demain* pe mâine; **6.** după, conform, potrivit cu; *~ mon avis* după părerea mea; **7.** ca; *prendre ~ témoin* a lua ca martor; **8.** câte; *peu ~ peu* puțin câte puțin; **9.** din; *~ nouveau* din nou; **10.** în; *face ~ face* față în față.
- abaissable** *adj.* care poate fi scăzut, coborât, micșorat.
- abaissant, -e** *adj. (fig.)* umilitor, înjositor, jignitor.
- abaissement** *s.m.* **1.** coborâre; **2.** scădere, micșorare, reducere; **3.** (*fig.*) umilire, decădere, înjosire.
- abaisser** **I.** *vt.* **1.** a coborî, a lăsa în jos, a scoborî; **2.** (*fig.*) a micșora, a scădea, a reduce; **II.** *vr.* **1.** a se coborî, a se lăsa (în jos); **2.** (*fig.*) a se înjosi, a se umili.
- abandon** *s.m.* **1.** abandon, abandonare, părăsire; **2.** neglijență, nepăsare, indiferență; **3.** renunțare, cedare.
- abasourdir** *v.t.* **1.** a asurzi; **2.** a consterna; **3.** (*fig., fam.*) a năuci, a uimi, a ului.
- abat** *s.m. (în expr.) pluie d'~* aversă, ploaie torențială.
- abatant** *s.m.* **1.** capac; **2.** clapă.
- abâtardir** **I.** *v.t.* a altera, a strica; **II.** *v.r.* **1.** a degenera; **2.** a se altera, a se strica.
- abat-jour** *s.m.* **1.** abajur; **2.** luminător.
- abattage** *s.m.* **1.** tăiere, doborâre; abataj; **2.** (pop.) ceartă, săpuneală.

ABATTEMENT

abattement *s.m.* (stare de) descurajare, tristețe, depresie.

abattis *s.m.* **1.** grămadă, morman; **2.** măruntaie de pasăre; **3.** (*pop.*) picioare, mâini.

abattoir *s.m.* abator.

abattre *v.t.* **1.** a abate, a culca la pământ; a tăia, a prăvăli; **2.** a doborî, a face să se prăbușească; **3.** a ucide, a omori, a răpune (animale); **4.** a potoli, a domoli, a opri.

abbaye *s.f.* abație, mănăstire.

abbesse *s.f.* stareță.

abcès *s.m.* abcès; *crever l'abcès* a sparge buba, a stârpi răul.

abdiquer *v.t.* a abdica; (*fig.*) a renunța, a abandona.

abdomen *s.m.* abdomen, burtă.

abeille *s.f.* albină.

aberrant, -e *adj.* aberant, absurd, greșit.

aberration *s.f.* aberație, eroare, absurditate.

abêtir *v.t., v.r.* a (se) prosti, a (se) îndobitoci, a (se) tâmpi.

abhorrer *v.t.* a detesta, a avea oroare de..., a urî.

abîme *s.m.* abis, prăpastie; ~ *de douleur* culme a durerii; *l'~ appelle l'~* o nenorocire nu vine niciodată singură.

ABORDABLE

abîmer I. *v.t.* a strica, a deteriora; a distruge; **II.** *vr.*

1. a se strica, a se deteriora; a se distruge; **2.** a se scufunda, a se prăbuși; (*fig.*) a se adânci.

abjection *s.f.* josnicie, ticăloșie.

abjuration *s.f.* abjurație, renegare.

abjurer *v.t.* a abjura, a se lepăda de.

abnégation *s.f.* abnegație; devotament.

aboieiment *s.m.* lătrat

abolir *v.t.* **1.** a aboli, a anula; **2.** a desființa; a lichida.

abominable *adj.* abominabil, mârșav, groaznic.

abominer *v.t.* a detesta, a urî, a avea oroare de.

abondance *s.f.* abundență, belșug, bogăție.

abonnement *s.m.* abonament.

abonnir *v.t., v.r.* a (se) îmbunătăți, a (se) ameliora.

abord *s.m.* **1.** acces; abordare; **2.** întâmpinare, (mod de) primire; *tout d'~* mai întâi, în primul rând; *dès l'~, au premier* ~ de la început, în primul moment.

abordable *adj.* **1.** (despre prețuri) accesibil; **2.** abordabil; **3.** primitor.

ABORDER

aborder *vt.* **1.** a aborda, a acosta; **2.** a intra în vorbă (cu cineva); a ataca (o discuție, o problemă).

aborigène *adj.* aborigen, autohton, de baștină.

abortif, -ive *adj.* prematur.

aboutir *vi.* (*cu prep.* à) **1.** a ajunge (la), a atinge, a se întinde; **2.** (*fig.*) a tinde (spre), a duce (la); **3.** a reuși.

aboutissement *s.m.* **1.** rezultat; **2.** realizare.

aboyer *vi.* **1.** a lătra; **2.** (*fig., fam.*) a țipa, a striga, a răcni.

abrégé *s.m.* **1.** rezumat; *en ~* pe scurt, în rezumat; **2.** compendiu.

abrégement *s.m.* **1.** prescurtare; **2.** rezumare.

abreuver *v.t., v.r.* a (se) adăpa

abreuvier *s.m.* jgheab (de adăpat), adăpătoare.

abréviation *s.f.* abreviere, prescurtare.

abri *s.m.* adăpost, refugiu; à l'~ la adăpost, în siguranță.

abricot *s.m.* **1.** caisă; **2.** zarzără.

abriter *vt., vr.* a (se) adăposti, a (se) refugia.

ABSOURDRE

abrogation *s.f.* abrogare, anulare, abolire.

abrupt, -e *adj.* abrupt, râpos, accidentat.

abrutir *v.t., v.r.* a (se) abrutiza, a (se) îndobitoci, a (se) prosti.

abscons, -e *adj.* greu de înțeles, confuz.

absence *s.f.* absență, lipsă.

absent, -e **I.** *adj.* absent; (*fig.*) distrat, neatent, uituc; **II.** *s.m.f.* absent.

absenter *vr.* a lipsi, a absenta.

absolu, -e **I.** *adj.* **1.** absolut; **2.** complet, total, desăvârșit; **3.** totalitar, despotic; **II.** *s.m. art.* absolutul.

absolument *adv.* **1.** (în mod) absolut, cu totul, cu desăvârșire; **2.** neapărat, cu tot dinadinsul.

absolutisme *s.m.* absolutism.

absorber **I.** *v.t.* **1.** a absorbi, a suge, a se îmbiba de; **2.** a consuma, a mânca, a îngurgita; **3.** (*fig.*) a absorbi, a captiva; **II.** *v.r.* (*fig.*) a se cufunda, a se adânci.

absoudre *v.t.* **1.** a achita, a absolvi; **2.** a dezlega, a ierta (de păcate); **3.** a scuza, a ierta.

ABSTENIR

abstenir *v.r.* (*cu prep. de*) a (se) abține; a (se) reține; a (se) lipsi (de).

abstention *s.f.* abținere, reținere.

abstraction *s.f.* abstracție.

abstraire **I.** *v.t.* a abstrage;

II. *v.r.* a face abstracție (de).

absurde *adj.* **1.** absurd; **2.** stupid, prost.

absurdité *s.f.* absurditate, prostie.

abus *s.m.* **1.** abuz, exces; **2.** eroare, greșeală.

abuser **I.** *v.t.* **1.** a înșela, a amăgi, a induce în eroare;

II. *v.i.* (*cu prep. de*) **1.** a abuza, a face abuz (de),

a profita (de); **2.** a seduce, a înșela; **III.** *v.r.* a se

înșela, a-și face iluzii.

abusif, -ive *adj.* abuziv, excesiv.

abyssal,-e *adj.* **1.** abisal; de abis; **2.** (*fig.*) profund, fără fund.

abyse *s.m.* prăpastie, abis.

acabit *s.m.* **1.** (*peior.*) soi, teapă; **2.** fire, caracter.

acacia *s.m.* salcâm.

académicien, -ne *s.m.f.* academician.

académie *s.f.* academie.

ACCENT

acajou *s.m.* mahon, acaju; lemn de mahon.

acariâtre *adj.* **1.** arțăgos, certăreț; morocănos, su-părăcios; **2.** cusurgiu.

accablant,-e *adj.* copleșitor, istovitor, apăsător, insuportabil.

accablement *s.m.* **1.** istovire, sleire (de puteri); **2.** tristețe mare, apăsare.

accabler *v.t.* **1.** a apăsa, a împovăra, a copleși; **2.** a învinge, a zdrobi.

acalmie *s.f.* **1.** acalmie; **2.** (*fig.*) răgaz, răstimp de liniște.

accaparement *s.m.* acapareare.

accaparer *v.t.* a acapara.

accéder *v.i.* (*cu prep. à*) **1.** a avea acces (la); **2.** a ajunge (până la), a intra, a pătrunde (până în); **3.** a fi de acord (cu), a aproba, a consimți.

accélération *s.f.* accelerație; accelerare.

accélérer *v.t., v.i.* a accelera, a grăbi, a iuți.

accent *s.m.* **1.** accent; **2.** intonație, ton, inflexiune (a vocii)

ACCENTUATION

accentuation *s.f.* accentuare.

accentuer I. *v.t.* **1.** a accentua, a pune accent; **2.** (*fig.*) a sublinia, a întări, a scoate în relief; **II.** *v.r.* a se accentua, a crește, a se intensifica.

acceptable *adj.* acceptabil, rezonabil, satisfăcător.

acceptation *s.f.* acceptare, primire, consimțire.

accepter *v.t.* **1.** a accepta, a primi, a consimți; **2.** (*com.*) a accepta, a onora.

acception *s.f.* accepțiune, înțeles, sens.

accès *s.m.* **1.** acces, intrare; *voie d'~* cale de acces; **2.** (*fig.*) acces, criză, izbucnire.

accessibilité *s.f.* accesibilitate.

accessible *adj.* accesibil, la îndemână; abordabil.

accession *s.f.* **1.** ajungere, parvenire; **2.** aderare, consimțire, asentiment.

accessoire I. *adj.* **1.** Accessoriu, secundar, auxiliar; **2.** (*fig.*) neglijabil; **II.** *s.m.* (*la pl.*) accesorii, recuzită.

ACCOMMODEMENT

accessoirement *adv.* (în mod) secundar, accesoriu.

accident *s.m.* accident.

accidentel, -le *adj.* accidental, întâmplător.

acclamation *s.f.* aclamație, ovație, aplauze; *par acclamations* în unanimitate.

acclamer *v.t.* a aclama, a aplauda, a ovaționa.

acclimatation *s.f.* aclimatizare, adaptare.

accointance *s.f.* relație, legătură, raport.

accointer *v.r.* (*cu prep.* avec) a se lega (de cineva), a stabili legături de prietenie (cu cineva).

acolade *s.f.* **1.** îmbrățișare; **2.** acoladă; (*ist.*) *donner l'accolade* a investi ca valer.

accommodable *adj.* acomodabil, adaptabil.

accommodage *s.m.* (*culinar*) preparare, asezonare.

accommodant, -e *adj.* **1.** conciliant, blând; **2.** amabil, binevoitor

accommodement *s.m.*

1. acord, învoială; **2.** împăcare, conciliere.

ACCOMODER

accomoder I. v.t. **1.** a aranja, a rezolva; **2.** (*culinar*) a prepara, a asezona; **3.** a potrivi, a aranja; **II. v.r.** **1.** (*cu prep. de*) a se mulțumi (cu), a se împăca (cu); **2.** (*cu prep. avec*) a se înțelege (cu), a cădea la învoială (cu).

accompagnateur, -trice *s.m.f. (muz.)* acompaniator.

accompagnement *s.m.*

1. însoțire; **2.** (*muz.*) acompaniament; **3.** (*culinar*) garnitură; **4.** (*fig.*) accesoriu.

accompli, -e *adj.* **1.** îndeplinit, realizat, împlinit; **2.** complet, perfect, desăvârșit.

accomplir *v.t., v.r.* a (se) efectua, a (se) realiza, a (se) îndeplini.

accomplissement *s.m.* îndeplinire, realizare, săvârșire; efectuare, executare.

accord *s.m.* **1.** acord, (bună) înțelegere; *d'~!* de acord! bine! **2.** consimțământ; **3.** convenție; **4.** acordare (a unui instrument).

accordage *s.m.* acordare (a unui instrument).

ACCOUPLEMENT

accorder *v.t.* **1.** a pune de acord, a împăca, a concilia; **2.** (*gram.*) a acorda, a face acordul; **II. v.r.** a se potrivi; a se înțelege; a se acorda.

accort, -e *adj. (fam.)* simpat, amabil, îndatoritor.

accostage *s.m. (mar.)* acostare.

accoster *v.t.* **1.** (*mar.*) a acosta; **2.** (*fam.*) a acosta, a agăța, a opri (pe cineva).

accotement *s.m.* acostament.

accoter *v.t., v.r. (cu prep.)* contre, sur) a (se) rezema (de); a (se) propti (de).

accotoir *s.m.* reazem, braț de fotoliu.

accouchée *s.f.* lăuză.

accouchement *s.m.* naștere.

accoucher I. v.i. **1.** a naște, a da naștere; **2.** (*fig., fam.*) a crea, a produce, a da la iveală; **II. v.t.** a moși.

accouder *v.r. (cu prep. à, sur)* a se rezema în coate (de).

accoupler I. v.t. **1.** a împerechea, a împreuna; **2.** a cupla, a conecta; **II. v.r. (despre animale)** a se împerechea.

accouplement *s.m.* **1.** împerechere, împreunare; **2.** cuplare, conectare.

ACCOURCIR

accourcir *v.t.* a scurta.

accourir *v.i.* a alerga, a veni în fuga mare.

accoutrement *s.m.* împo-
poțonare, înzorzonare.

accoutumer *v.t., v.r.* a (se)
obșnui, a (se) familiariza
(cu).

accouver *v.i.* a cloci.

accréditer I. *v.t.* **1.** a acre-
dita; **2.** a garanta, a gira;

II. *v.r.* a (se) propaga, a
(se) difuza, a (se) întinde.

accroc *s.m.* **1.** ruptură;
2. dificultate; **3.** defect.

accrochage *s.m.* **1.** agățare,
suspendare, atârnare;
2. ciocnire, coliziune (între
vehicule); **3.** ciocnire,
încăierare; **4.** conflict.

accroître *v.t., v.r.* a crește, a
spori, a (se) mări, a (se)
înmulți.

accroupir *v.r.* a se așeza pe
vine.

accru *s.m. (bot.)* lăstar.

accrue *s.f.* **1.** creștere, spo-
rire, mărire; **2.** întindere
(treptată).

accueil *s.m.* **1.** primire,
întâmpinare; **2.** ecou fa-
vorabil (la cărți, spec-
tacole).

ACHARNEMENT

accueillant, -e *adj.* primi-
tor, plăcut.

accul *s.m.* **1.** fundătură;
2. impas.

accumulation *s.f.* acumulare;
adunare; strângere.

accumuler *v.t.* a acumula,
a aduna, a îngrămădi, a
strânge.

accusation *s.f.* **1.** acuzare,
inculpare; **2.** învinuire,
reproș.

accuser *v.t., v.r.* a (se)
acuza, a (se) învinui, a-și
imputa, a-și reproșa.

ace *s.m.* as.

acerbe *adj.* **1.** aspru, iritant;
2. sarcastic, mușcător.

acéré, -e *adj.* **1.** ascuțit;
2. tăios; **3.** mușcător,
caustic.

achalandage *s.m. (com.)*
atragere a clientelei; vad.

acharné, -e *adj.* **1.** îndârjit,
pătimaș; **2.** pornit, în-
verșunat, neînduplecat;
3. hotărât, dârz.

acharnement *s.m.* **1.** în-
dârjire, patimă, furie;
2. pornire, înverșunare;
3. hotărâre, dârzenie,
încăpățănare.

ACHARNER

acharner I. *v.t.* a îndârji, a asmuți; **II.** *v.r.* a se îndârji, a se înverșuna; a se aprinde, a se pasiona.

achat *s.m.* cumpărătură, târguială.

acheminement *s.m.* îndrumare, dirijare; trimitere.

acheter *v.t.* a cumpăra, a târgui.

achevé, -e *adj.* terminat; îndeplinit; desăvârșit.

achèvement *s.m.* terminare, încheiere, desăvârșire.

achever *v.t., v.r.* a (se) termina, a (se) sfârși, a (se) încheia.

achillée *s.f. (bot.)* coadașoricelului.

achoppement *s.m.* obstacol, piedică, dificultate.

acide I *adj.* acid, acru, întepător; (*fig.*) dezagreabil; **II** *s.m. (chim)* acid.

acier *s.m.* **1.** oțel. **2.** armă (de oțel), paloș.

aciérie *s.f.* oțelărie.

acné *s.f.* acnee.

acolyte *s.m.* **1.** diacon; **2.** acolit, complice.

acompte *s.m.* avans, acont, arvună.

à-côté *s.m.* parte secundară; accesoriu; adaos, supliment.

acoumètre *s.m.* audiometru.

ACQUITTER

à-coup *s.m.* **1.** smucitură, zguduire, șoc; *par à-coups* cu smucituri, cu opriri; **2.** oprire bruscă.

acousticien, -ne *s.m.f.* acustician

acquéreur *s.m.* **1.** achizitor; **2.** cumpărător.

acquérir I. *v.t.* **1.** a dobândi, a obține, a câștiga; **2.** a cumpăra, a achiziționa; **II.** *v.i.* a se ameliora, a deveni mai bun; **III.** *v.r.* a-și dobândi, a-și însuși.

acquiescement *s.m.* consimțire, aprobare.

acquiescer *v.i.* a consimți, a aproba, a accepta, a se învoi.

acquis¹ *s.m.* cunostințe, experiență, pricepere.

acquis², -e *adj.* **1.** obținut, dobândit, câștigat; **2.** incontestabil; **3.** (*fig.*) atașat, devotat.

acquit *s.m.* chitanță, bon.

acquittement *s.m.* **1.** plată; **2.** achitare.

acquitter I. *v.t.* a achita, a plăti; (*jur.*) a achita, a declara nevinovat; **II.** *v.r.* a-și achita, a-și plăti datoriiile (bănești); (*fig.*) a se achita (de o obligație).

ACTE

acte *s.m.* **1.** act, acțiune, fapt; **2.** certificat, document.
acteur, -trice *s.m.f.* actor, artist, comediant.
actif, -ve *adj.* activ, harnic; energetic, eficace
action *s.f.* **1.** acțiune; **2.** activitate; **3.** faptă, act; **4.** acțiune, proces.
actionnaire *s.m.* acționar.
actionner *v.t.* a acționa; a pune în mișcare; (*fig.*) a săcăi, a hărțui (pe cineva).
activer *v.t.* a activa, a intensifica; a accelera.
activité *s.f.* activitate; hărnicie, energie.
actualiser *v.t.* a actualiza.
actualité *s.f.* actualitate.
actuel, -le *adj.* actual, prezent, de actualitate.
actuellement *adv.* actualmente, acum, în prezent, în momentul de față.
acuité *s.f.* acuitate, ascuțime; intensitate; agerime, finețe.
adage *s.m.* adagiu, maximă, sentință.
adaptable *adj.* adaptabil.
adaptation *s.f.* **1.** adaptare, ajustare; **2.** adaptare, acomodare; **3.** modificare, transformare.

ADJONCTION

adapter I. *v.i.* **1.** a adapta, a ajusta, a potrivi; **2.** a adapta, a acomoda, a monta; **3.** a modifica, a transforma; **II.** *v.r.* (*cu prep.* à) a se adapta (la), a se acomoda, a se deprinde (cu).
addenda *s.m.* adendă, adaos, adăugare.
addition *s.f.* **1.** adăugare, adaos; **2.** adunare; **3.** notă de plată.
additionnel, -le *adj.* adițional, suplimentar.
additionner *v.t.* a aduna; a adăuga, a înmulți cu;
adéquat, -e *adj.* adecvat, potrivit, corespunzător.
adhérence *s.f.* **1.** aderare; **2.** aderență.
adhérer *v.t.* (*cu prep.* à) a adera (la), a se lipi (de); a se alătura (unui partid, grup).
adieu *s.m.* adio, rămas bun.
adjacent, -e *adj.* adiacent, alăturat, învecinat.
adjoindre *v.t., v.r.* a (se) asocia (cu); a încorpora; a (se) îngloba (în).
adjoind, -e *adj.* adjunct.
adjonction *s.f.* **1.** numire; **2.** adaos, adăugare.

ADJUGER

adjuger *v.t.* a adjuceca; a acorda, a decerna.

adjuration *s.f.* rugăminte fierbinte, implorare; descântec.

admettre *v.t.* **1.** a admite, aprimi; **2.** a recunoaște; **3.** a permite. a îngădui.

administrateur, -trice *s.m.f.* administrator, -oare.

administration *s.f.* administrare, gospodărire; administrație.

administrer *v.t.* a administra, a conduce, a guvernă, a cârmui.

admirable *adj.* admirabil, minunat; uimitor.

admiration *s.f.* admirație.

admirer *v.t.* a admira; a se mira, a se minuna.

admissible *adj.* admisibil, acceptabil.

admission *s.f.* admitere, intrare, acceptare.

admonestation *s.f.* **1.** admonestare, muștrare; **2.** avertisment.

admonition *s.f.* dojană; sfat.

adolescence *s.f.* adolescență

adonner *v.r.* (*cu prep.* à) **1.** a (se) deda; **2.** a (se) dedica, a (se) consacra.

ADVERSAIRE

adopté, -e *adj.* **1.** adoptat, înfiat; **2.** primit, acceptat, însușit.

adopter *v.t.* **1.** a adopta, a înfia; **2.** a adopta (idei), a primi, a accepta, a-și însuși.

adoption *s.f.* adoptare, înfiere; acceptare, primire, însușire.

adorable *adj.* adorabil, fermecător.

adorer *v.t.* a adora, a venera, a slăvi.

adossement *s.m.* rezemare, sprijinire.

adoucir *v.t.* **1.** a îndulci; **2.** a atenua; **3.** a alina, a ușura; **4.** a poliza, a șlefui.

adresse *s.f.* **1.** îndemânare, pricepere, dexteritate; **2.** adresă, domiciliu; **3.** comunicare oficială.

adresser *v.t.* a adresa, a trimite.

adroit, -e *adj.* **1.** îndemânat, priceput; **2.** isteț, abil.

aduler *v.t.* a adula, a linguși.

adulte *adj., s.m.f.* adult.

advenir *v.i.* a se întâmpla, a surveni.

adversaire *s.m.f.* adversar, dușman, rival.

ADVERSE

adverse *adj.* **1.** adversar, contrar; **2.** potrivit, ostil.
aérage, aération *s.f.* aerișire; ventilare.
aéronaute *s.m.f.* aeronaut.
aéronef *s.f.* aeronavă.
aéroport *s.m.* aeroport.
affabilité *s.f.* afabilitate, amabilitate, curtoazie.
affable *adj.* afabil, amabil, cordial.
affabulation *s.f.* afabulație.
affadir *v.t.* **1.** a face (să devină) fad, lipsit de savoare; **2.** a face (să devină) insipid; (*fig.*) a dezgusta.
affaiblir *v.t.* a slăbi, a vlăgui, a șubrezi; (*fig.*) a reduce, a slăbi, a micșora; a dilua, a estompa.
affaiblissement *s.m.* **1.** slăbire; **2.** istovire; **3.** estompare.
affaire *s.f.* **1.** afacere; **2.** chestiune, problemă, treabă; **3.** proces, cauză; **4.** (*la pl.*) lucruri, obiecte.
affairé, -e *adj. (fam.)* agitat, aferat, ocupat.
affairesme *s.m. (pejor.)* afacерism.
affaissement *s.m.* surpare, prăbușire; (*fig.*) descuрајare, prăbușire (sufletească).

AFFÉTÉ

affaler *v.r.* a se prăvăli, a cădea lat.
affamé, -e *adj., s.m.f.* **1.** înfometat, flămând; **2.** (*fig.*) lacom, avid.
affectation *s.f.* **1.** afectare, atribuire; **2.** (*mil.*) încorporare; **3.** simulare, prefăcătorie.
affecter I. *v.t.* **1.** a afecta, a destina (unui anumit scop); **2.** a atribui, a aloca (fonduri); **3.** (*mil.*) a încorpora (la o unitate); **4.** a se preface, a simula (durere, bucurie); **5.** a afecta, a atinge, a impresiona, a înduioșa; **II.** *v.r.* a se lăsa impresionat, a se mîhni.
affectif, -ive *adj.* afectiv, sensibil.
affectiоn *s.f.* **1.** afecțiune, dragoste, simpatie; **2.** (*med.*) afecțiune, boală.
affectueux, -euse *adj.* afectuos, prietenos.
afférent, -e *adj.* aferent, legat de...
affermage *s.f.* arendare, arendă.
affermir *v.t., v.r.* a (se) întări, a (se) consolida.
affété, -e *adj.* artificial, nefiresc; sclifosit, fandosit.

AFFÉTERIE

- afféterie** *s.f.* afectare, prețiozitate; sclifoseală.
- afichage** *s.m.* afișare, afișaj.
- afficher I.** *v.t.* **1.** a afișa; **2.** (*fig.*) a arăta, a manifesta; a face paradă de...; **II.** *v.r.* a se afișa, a se arăta; a se făli.
- affidé, -e** *adj., s.m.f.* **1.** confident, (persoană) de încredere; **2.** complice, spion.
- affilé, -e** *adj.* **1.** ascuțit, tăios; **2.** (*fig.*) rău, mușcător.
- affiliation** *s.f.* afiliere, afiliație.
- affinité** *s.f.* **1.** înrudire, legătură de familie; **2.** (*fig.*) afinitate, potrivire (de caracter).
- affirmatif, -ive** *adj.* afirmativ.
- affirmation** *s.f.* afirmare, afirmație.
- affirmer I.** *v.t.* a afirma, a garanta, a asigura; a manifesta; **II.** *v.r.* a se afirma, a se manifesta.
- affliction** *s.f.* durere (profundă), mâhnire, întristare; supărare, necaz.
- affliger** *v.t.* **1.** a îndurera, a mâhni, a întrista; **2.** (*despre boli*) a lovi, a atinge, a chinui.

AGENCEMENT

- affoler I.** *v.t.* a înnebuni, a scoate din minți; **II.** *v.r.* **1.** a-și ieși din minți, a-și pierde capul; **2.** (*cu prep. de*) a înnebuni (după), a se pasiona.
- affranchir I.** *v.t. (fig.)* a elibera, a scăpa; a scuti (de taxe); **II.** *v.r.* a se elibera, a se scăpa de.
- affres** *s.f. pl.* chinuri.
- affreux, -euse** *adj.* îngrozitor, înspăimântător, oribil, groaznic.
- affront** *s.m.* afront, jignire, insultă.
- afin** *adv. (în expr.)* ~ *que* pentru ca..., în scopul..., ca să...; ~ *de* pentru a..., în scopul de a...
- agaçant, -e** *adj.* agasant, enervant, sâcâitor.
- agace** *s.f. (dial.)* coțofană.
- agacement** *s.m.* **1.** strepezire a dinților; **2.** iritare, enervare; (*la pl.*) neplăceri, necazuri.
- agaillardir** *v.t., v.r.* a (se) înveseli.
- âge** *s.m.* **1.** vârstă; **2.** epocă, ev; **3.** bătrânețe.
- agence** *s.f.* agenție.
- agencement** *s.m.* îmbinare, aranjare; înlănțuire.

AGENDA

- agenda** *s.m.* agendă.
agenouiller *v.r.* a îngenunchia; a umili, a înjosi.
agenouillement *s.m.* îngenunchiere.
agent *s.m.* agent, factor.
agglomérat *s.m.* aglomerat, conglomerat.
aggloméré *s.m.* **1.** brichetă; **2.** aglomerat; **3.** chirpici.
agile *adj.* agil, suplu, sprinten.
agir **I.** *v.i.* **1.** a acționa; **2.** a se purta, a se comporta; **3.** (*cu prep.* sur) a acționa (asupra), a influența; **II.** *v.r. (impers.)* s'~de... a fi vorba de... a trebui să...
agissant, -e *adj.* activ, eficient, eficace.
agissements *s.m. pl.* uneltiri, intrigi.
agitation *s.f.* **1.** agitație, forotă; **2.** agitație, zbucium; **3.** răzmeriță, revoltă.
agneau *s.m.* **1.** miel; **2.** (despre oameni) mielușel, blând.
agonie *s.f.* agonie; spaimă.
agoniser *v.t.* a agoniza, a trage să moară; (*fig.*) a se stinge, a decădea.
agrandir **I.** *v.t.* a mări, a crește, a spori; **II.** *v.r.* a se mări, a se întinde, a se spori.

AIGLE

- agréable** *adj.* agreabil, plăcut.
agréer **I.** *v.t.* **1.** a agreea, a vedea cu ochi buni; **2.** a accepta, a aproba; **3.** (*în expr.*) *veuillez* ~ *l'expression de mes sentiments distingués* primitivi vă rog expresia sentimentelor mele cele mai bune. **II.** *v.i. (cu prep. à)* a-i plăcea cuiva, a-i fi pe plac.
agresser *v.t.* a ataca, a agresa.
agression *s.f.* agresiune, atac.
agressivité *s.f.* agresivitate.
agricole *adj.* agrar, agricol.
agriculteur *s.m.* agricultor.
agripper **I.** *v.t.* a prinde, a apuca, a înhăța; **II.** *v.r.* a se prinde, a se apuca, a se agăța (de ceva).
ahurir *v.t. (fam.)* a aiuri, a năuci, a buimăci.
aiche *s.f.* momeală.
aide *s.f.* ajutor, sprijin, asistență, protecție; *à l'aide* cu ajutorul, grație.
aider *v.t.* a ajuta, a da ajutor, sprijin.
aïeul, -e *s.m.f.* **1.** bunic, moș; **2.** (*pl.* aïeux) strămoși.
aigle *s.m.f.* vultur, acvilă.

AIGRE

aigre *adj.* acru; acrit, alterat; dezagreabil.

aigrir **I.** *v.t.* a acri, a înăcri;

II. *v.i.* (*despre alimente*) a se acri, a se altera, a se strica.

aigu, **-ë** *adj.* ascuțit; acut, intens; ager, istet; strident.

aiguière *s.f.* **1.** ceainic; **2.** ibric.

aiguille *s.f.* ac; andrea; pisc, vârful.

aiguiller *v.t.* a manevra.

aiguillonner *v.t.* **1.** a împunge, a îmboldi (vitele); **2.** (*fig.*) a încuraja, a stimula.

aiguiser *v.t.* a ascuți; (*fig.*) a ațâța, a stimula.

ail (*pl. aulx sau ails*) *s.m.* usturoi.

aile *s.f.* aripă; aripă, extremă, capăt; flanc.

ailleurs *adv.* altundeva, aiurea, într-altă parte.

aimable *adj.* amabil, binevoitor.

aimant, **-e** *adj.* iubitor, afectuos, tandru.

aimer *v.t.* a iubi; a-i plăcea.

ainsi **I.** *adv.* astfel, așa; *pour* ~ *dire* ca să spunem așa; *et* ~ *de suite* și așa mai departe; **II.** *conj.* deci, așadar, în consecință.

ALÉATOIRE

air *s.m.* aer; aer, aspect, înfățișare.

aire *s.f.* arie, suprafață.

aisance *s.f.* ușurință, dezinvoltură.

aisé, **-e** *adj.* ușor, fără efort, cu ușurință.

ajointer *v.t.* a îmbina cap la cap.

ajournement *s.m.* **1.** amânare; **2.** citație.

ajourner *v.t.* a amâna.

ajouter *v.t.* a adăuga, a anexa; (*fig.*) a mări, a amplifica.

ajustement *s.m.* ajustare, adaptare, potrivire.

ajuster **I.** *v.t.* a ajusta, a adapta, a potrivi; a aranja; **II.** *v.r.* a se adapta, a se conforma, a se acomoda.

alambiquer *v.t.* **1.** a distila; **2.** a alambica, a încâlci, a complica.

alanguir *v.t., v.r.* a slăbi, a (se) moleși.

alarmant, **-e** *adj.* neliniștitor, alarmant.

albâtre *adj.* **1.** alabastru; **2.** alb strălucitor.

alcool *s.m.* alcool, spirt.

alcôve *s.f.* alcov; firidă.

aléatoire *adj.* aleatoriu, riscant, hazardat.

ALENTOUR

alentour *adv.* în împrejurimi; în jur, împrejur.

alentours *s.m.pl.* **1.** împrejurimi, vecinătate; **2.** bordură, bandă decorativă.

alerte *s.f.* alertă, alarmă.

alerter *v.t.* a da alarma.

algarade *s.f.* ieșire violentă; potop de insulte.

algèbre *s.f.* algebră.

algie *s.f. (med.)* durere, algie.

algue *s.f.* algă.

alias *adv.* alias, altfel spus; adică.

aliénable *adj.* alienabil, care poate fi înstrăinat.

aliéner *v.t.* a aliena, a înstrăina; a pierde.

alignement *s.m.* aliniere; aliniament.

aliment *s.m.* **1.** aliment; **2.** hrană.

alimentation *s.f.* alimentare, alimentație; hrană.

alinéa *s.m.* alineat.

aliter *v.t.* a culca, a pune la pat.

allaier *v.t.* a alăpta.

allègement *s.m.* **1.** reducere, scădere, micșorare; **2. (fig.)** ușurare, împlânzire, alinare.

alléger *v.t.* **1.** a reduce, a scădea, a micșora; **2. (fig.)** a ușura, a împlânzi, a alina.

ALTÉRATION

allégresse *s.f.* veselie, bucurie, fericire mare.

allemand, -e **I.** *adj.* german, nemțesc; **II.** *s.m.* limba germană.

Allemand, -e *s.m.f.* german, neamț.

aller *v.i.* a merge; a umbla; a se duce.

alliance *v.t.* **1.** alianță, pact; **2.** asociație; **3.** verighetă.

allitération *s.f.* aliterație.

allocution *s.f.* alocuțiune, cuvântare (ocazională).

allongement *s.m.* (pre)lungire, alungire.

allonger *v.t.* a lungi, a prelungi; a întinde.

allumer *v.t.* a aprinde; a lumina.

allumette *s.f.* chibrit.

allure *s.f.* **1.** mers, pas; **2.** viteză, iuțeală; **3.** aer, aspect.

alors **I.** *adv.* (pe) atunci, pe vremea aceea, în momentul acela; **II.** *conj.* deci, atunci, așadar.

alouette *s.f.* ciocârlie.

alourdir *v.t.* a îngreuna; a împovăra, a încărca.

altération *s.f.* alterare, stricare; schimbare.

ALTERCATION

altercation *s.f.* altercație, ceartă.

alterner *v.i.* a alterna; a varia.

altitude *s.f.* altitudine, înălțime.

amabilité *s.f.* amabilitate.

amaigrir *v.t., v.r.* a slăbi.

amasser *v.t.* a strânge, a acumula, a aduna; a îngrămădi.

ambiance *s.f.* ambianță, mediu, atmosferă, climat.

ambigu, -ă *adj.* ambiguu, echivoc.

ambiguïté *s.f.* ambiguitate, echivoc.

ambition *s.f.* ambiție, râvnă, aspirație.

âme *s.f.* suflet; inimă.

améliorer *v.t.* a ameliora, a îmbunătăți, a îndrepta.

aménager *v.t.* a amenaja, a aranja.

amende *s.f.* amendă.

amender *v.t.* a amenda, a ameliora.

amène *adj.* politicos, curtenitor, amabil.

amener *v.t.* a aduce (cu sine); a determina (pe cineva să facă ceva).

aménité *s.f.* blândețe, afabilitate.

AMOUREUX

amenuisement *s.m.* subțiere; micșorare, reducere.

amer *adj.* amar; trist, dureros.

amèrement *adv.* **1.** cu amărăciune; **2.** amarnic.

amertume *s.f.* amăreală, amărăciune; tristețe, durere.

ameutement *s.m.* asmuțire.

ami *s.m.f.* prieten amic, camarad.

amincir *v.t., v.r.* a (se) subția.

amirauté *s.f.* amiralitate.

amitié *s.f.* prietenie.

amoher *v.t. (pop.)* a lovi, a sluji, a desfigura.

amodiatăire *s.m.f.* arendaș.

amoindrir *v.t., v.r.* a (se) micșora, a scădea, a se reduce.

amonceler *v.t., v.r.* a (se) îngrămădi; a aduna, a acumula.

amorce *s.f.* **1.** nadă, mo-meală; **2.** amorsă; **3.** început, pornire.

amortir *v.t.* a amortiza; a slăbi, a diminua (forța).

amour *s.m.* amor, dragoste, iubire.

amoureux, -euse *adj.* îndrăgostit, amoretat.

AMPLE

ample *adj.* amplu, larg, mare.

ampleur *s.f.* amploare, lărgime; importanță.

amplifier *v.t.* a amplifica, a mări; a exagera.

ampoule *s.f.* **1.** fiolă (de injecție); **2.** bec (electric); **3.** bășică.

amputé, -e *adj., s.m.f.* amputat.

amusant, -e *adj.* amuzant, distractiv, nostim.

amuser **I.** *v.t.* a amuza, a distra, a înveseli; **II.** *v.r.* a se amuza, a se distra.

an *s.m.* an; *Nouvel* ~ anul nou; *par* ~ pe an; *tous les* ~s în fiecare an; *il y a un* ~ acum un an.

analogie *s.f.* analogie, asemănare.

analyse *s.f.* analiză.

analyser *v.t.* a analiza; a studia, a cerceta.

anarchie *s.f.* anarhie; (*fig.*) dezordine, haos, confuzie.

anatomie *s.f.* anatomie.

ancestral, -e *adj.* ancestral, strămoșesc.

ancêtres *s.m.pl.* strămoși, străbuni, predecesori.

ancien, -ne **I.** *adj.* vechi, străvechi, antic, de demult; **II.** *s.m.* bătrân.

ANIMAL

ancre *s.f.* ancoră.

ancrer *v.t., v.i.* a ancora; a fixa.

androgyn *adj., s.m.* androgin, hermafrodit.

âne *s.m.* măgar.

anéantir *v.t.* a nimici, a distruge, a zdrobi; a spulbera.

anéantissement *s.m.* nimicire, distrugere, exterminare.

anel *s.m. (teh.)* inel.

anémie *s.f.* anemie; slăbiciune.

ânerie *s.f.* **1.** prostie crasă, ignoranță; **2.** măgărie, tâmpenie.

ange *s.m.* înger; *être aux anges* a fi în culmea fericirii.

anglais, -e **I.** *adj.* englezesc, englez, britanic; **II.** *s.m.* limba engleză.

Anglais, -e *s.m.f.* englez, locuitor din Anglia.

angle *s.m.* unghi; colț; ungher, refugiu.

angoisse *s.f.* neliniște, îngrijorare, spaimă; anxietate.

angoisser *v.t.* a neliniști, a îngrijora, a înspăimânta.

animal **I.** *s.m.* animal, vită, fiară, dobitoc; **II.** *adj.* animalic, brutal, bestial.

ANIMATION

animation *s.f.* animație, însuflețire; voiciune, antren.

animer **I.** *v.t.* a însufleți, a da viață; a stimula;

II. *v.r.* a se însufleți, a se înflăcăra, a se aprinde.

anneau *s.m.* inel; buclă; belciug.

année *s.f.* an; à l'~ pe an; *bonne* ~! la mulți ani! an nou fericit!

annonce *s.f.* **1.** anunț, înștiințare; **2.** vestire, semn; **3.** prevestire.

annoncer **I.** *v.t.* **1.** a anunța, a înștiința; **2.** a arăta, a indica, a marca; **3.** a prevesti, a prezice; **II.** *v.r.* **1.** a se arăta, a se manifesta; **2.** a se înfățișa, a se prezenta.

annuler *v.t.* a anula, a desființa, a suprima.

anoblir *v.t.* a înnobila.

anonymat *s.m.* *garder l'~* a păstra anonimatul.

anorak *s.m.* hanorac.

antan *s.m.* *d'~* de altădată, de odinioară.

antériorité *s.f.* prioritate, întâietate.

anthrène *s.m.* molie.

anticipation *s.f.* anticipare, anticipație.

AOÛT

anticiper **I.** *v.t.* a anticipa; a prevedea, a preîntâmpina;

II. *v.i* (*cu prep.* sur) a se atinge (de), a încălca, a uzurpa.

antilope *s.f.* antilopă.

antipathie *s.f.* antipatie, aversiune.

antipathique *adj.* **1.** antipatic, dezagreabil; **2.** dușmănos.

antiquaille *s.f.* (*făm.*) vechitură.

antiquaire *s.f.* anticar, negustor de obiecte de artă vechi.

antique **I.** *adj.* antic, străvechi; demodat, învechit; **II.** *s.m.* antichitate.

antiquité *s.f.* **1.** antichitate, vechime; timpuri străvechi; **2.** (la pl.) opere de artă din Antichitate; antichități.

antirabique *adj., s.m.* (medicament) antirabic.

antithèse *s.f.* **1.** (stil) antiteză; **2.** *fig.* opoziție.

antonyme *s.m.* (*gram*) antonim.

anxiété *s.f.* anxietate, teamă, neliniște.

anxieux, -euse *adj.* foarte îngrijorat, neliniștit.

août *s.m.* (luna) august.

APPAISANT

apaisant, -e *adj.* liniștitor, calmant.

apaisement *s.m.* **1.** liniștire, calmare, potolire, alinare; **2.** (stare de) liniște.

apaiser *v.t., v.r.* a (se) liniști, a (se) potoli; a (se) domoli.

apanage *s.m. (ist)* apanaj.

aparté *s.m.* **1.** (teatru) aparteu; **2.** *en* ~ aparte; conversație între patru ochi.

apercevoir I *v.t.* **1.** a zări; **2.** (*fig.*) a băga de seamă, a observa; **II** *v.r. (cu prep. de)* a-și da seama (de), a observa, a remarca.

aperçu *s.m.* **1.** rezumat, vedere de ansamblu; **2.** părere.

apéritif, -ive I *s.m.* aperitiv (băutură alcoolică); **II** *adj.* care stimulează pofta de mâncare.

apeurer *v.t.* a speria, a înfricoșa.

apiculteur *s.m.* apicultor.

apitoyer I *v.t.* a înduioșa, a strâni milă; **II** *v.r. (cu prep. sur)* a se înduioșa, a fi cuprins de milă, a compătimi.

aplanir I *v.t.* **1.** a nivela, a netezi (drumuri, șosele);

APPARENCE

2. (*fig.*) a aplatina, a înlătura (neînțelegeri, conflicte);

II *v.r. (fig.)* a se aplatina, a se atenua.

aplanissement *s.m.* nivelare, netezire (de drumuri, șosele).

aplatissoir *s.m. (teh.)* laminor de nivelare.

apocalypse *s.f.* apocalipsă.

apogée *s.m.* **1.** (*astr.*) apogeu; **2.** (*fig.*) culme, punct culminant.

apophtegme *s.m.* apoftegma, sentință, aforism, maximă.

apostasie *s.f. (rel.)* apostazie, abjurare.

apostille *s.f. (jur.)* apostilă, semnătură.

apostolique *adj.* **1.** Apostolic; **2.** papal, pontifical.

apôtre *s.m.* **1.** (*bis.*) apostol; **2.** misionar; (*fig.*) propagator.

apparaître *v.i.* **1.** a apărea, a se arăta, a se ivi, a se manifesta; **2.** a părea evident, posibil.

appareil *s.m.* **1.** aparat; **2.** (*constr.*) apareiaj.

apparence *s.f.* **1.** aparență, înfățișare, exterior; **2.** urmă, vestigiu.

APPARENTER

apparenter *v.r.* (cu prep. à)

1. a se înrudi (cu); **2.** (*fig.*) a se asemana (cu), a avea puncte comuna (cu).

appariement *s.m.* **1.** împrechere, asortare; **2.** (*tehn.*) cuplare.

appartement *s.m.* apartament.

appartenir **I.** *v.i.* (cu prep.

à) a aparține, a face parte, a ține (de); **II.** *v.r.* a-și aparține, a fi liber; **III.** *v.impers.* a i se cădea; a depinde (de).

appas *s.m.pl.* farmec, atracție; (*fam.*) sân, nuri.

appât *s.m.* **1.** momeală, nadă; **2.** (*fig.*) cursă, capcană; **3.** (*fig.*) farmec, seducție.

appâter *v.t.* **1.** a momi; **2.** a îndopa (o pasăre de curte); **3.** (*fig.*) a seduce, a atrage.

appauvrir **I** *v.t.* **1.** a sărăci; **2.** a secătui; **II** *v.r.* a sărăci, a deveni sărac.

appel *s.m.* appel, chemare.

appeler **I.** *v.t.* **1.** a numi, a denumi; **2.** a chema, a striga; **II.** *v.r.* a se numi, a se chema.

appendicite *s.f.* (*med.*) apendicită.

APPRECIABLE

appesantissement *s.m.* îngreuiere; împovărare, apăsare.

appétence *s.f.* apetență, poftă, dorință.

appétissant, -e *adj.* apetisant, îmbietor; (*fig.*) ispititor.

appétit *s.m.* apetit, poftă, dorință.

applaudissement *s.m.* **1.** aplaudare; **2.** (*la pl.*) aplauze.

applicable *adj.* aplicabil.

appliquer **I.** *v.t.* a aplica; a folosi, a întrebuința; a pune în practică, a realiza; **II.** *v.r.* (cu prep. à) **1.** a se aplica, a se potrivi (*la, cu*); **2.** (*fig.*) a se strădui (*să*), a-și da toată silința; **3.** a se deda (*la*), a face.

appointage *s.m.* (*tehn.*) ascuțire (*la vârful*).

appointer *v.t.* (*tehn.*) a ascuți, a face vârful; a plăti salariul, leafa.

apporter *v.i.* (*av.*) a apunța.

apport *s.m.* aport, contribuție.

apporter *v.t.* **1.** a (se) duce; **2.** (*fig.*) a invoca.

apposer *v.t.* a pune, aplica.

appréciable *adj.* apreciaabil, considerabil.